

The Russian Bible Society  
**B**IBLE **J**OURNAL



Volume 67 Issue 2 April-June 2018 ISSN 0405-7058

*Giving the Pure Word of God to the Language Groups in the Commonwealth of Independent States*



**Revival — A Priority for U.S.A.**

The founder of the Russian Bible Society, William Fetler, when naturalized as an American citizen during World War II took the name Basil Malof, a name he had used as a pen name in his literary work while laboring in the former Soviet Union and used on a book of poetry that he had published in London in the 1920's after his exile from Russia in 1914.

As a 1907 graduate of Spurgeon College in London, he mastered the English language in six months after his arrival in England in 1903, and while at the college he also learned Hebrew, Greek and Latin. Eventually he would become proficient in ten languages and in Riga, Latvia, he preached in four languages every Sunday: Latvian, Russian, Polish and German.

James Stewart, the second director of the Russian Bible Society from 1957 to 1975, said this about Brother Malof in his book *Man in a Hurry*:

During the second year of his College course, the great Welsh Revival was in progress. The Fire of God had fallen in that Principality. God was using at least one hundred chosen instruments, among whom was a young Welshman named Evan Roberts. Young Malof was a man in a hurry. He could not wait a moment longer. He must hurry to Wales to see the Fire of God. On reaching Cardiff, he at once inquired his way to the revival meeting. "Which one?" he was asked. "Are there more than one?" was his surprised question.

*(continued on page 2)*

**Ukrainian New Testament**



In our latest email received from lead translator, Brother Yura Popchenko, he stated in answer to my question of the time it will be finished: "We're striving to have it done by July-August, Lord willing." He then stated the following four requests:

1. There is a very important issue that I have to address for our readers. It is the language issue. It has proved to be a very sensitive one. Please pray for God to give me time and wisdom to write a few posts about it so that I can explain our languages choices.
2. Pray for God to get out of the way various distractions of the every day life (car issues, etc.).
3. Pray with me for God to give us a man who would help handling printing and distribution of the New Testament.

4. Pray for Anya's and her son Zachar's health. Some time ago, he got sick, then Anya got sick, then he got sick from her and it's been dragging for a while. Right now, they both seem to be getting better. Pray they get well soon and stay well.

In anticipation of beginning the Old Testament translation from Hebrew he stated: "Personally, I graduated from the Russian State University for the Humanities, Department of Oriental Studies, majoring in Hebrew, and hold a Bachelor's of Oriental Studies. I also studied Aramaic and bunch of other Semitic languages. In the course of my studies, I translated from Hebrew many portions of the Old Testament. I already have 1 Samuel and Ruth translated into Ukrainian. Anya has studied some Hebrew at a summer school and she is also studying on her own. After we finish the New Testament, I plan to teach her Hebrew. She is a very capable student so I foresee no problem for her to master it."

*(continued on page 4)*

**Important Notice!**  
We're changing our post office address.  
Our new address is:  
**Russian Bible Society**  
PO Box 505  
Skyland, NC 28776

## Revival (continued from page 1)

“Yes, there are many,” was the reply. “The revival fires are everywhere these days.”

Fighting his way through a vast multitude, he managed to get standing room at the door of a chapel. The meeting had been in progress for hours. He could see no human leader. The Spirit of God, Himself, held sway as the people testified, prayed and sang. Some cried aloud in soul agony, under great conviction of sin. He was naturally disappointed because he had come especially to see young Evan Roberts, in order to learn the secret of his power with God. When later he asked some people where he could find Evan Roberts and Sydney Evans, he was quietly told that he must be careful not to grieve the Spirit. “This is not a revival belonging to Evan Roberts or Sydney Evans,” they said, “this revival belongs to the Holy Spirit.”

Basil stayed and lived in these meetings for about two weeks. His burden grew greater and greater for his beloved Russia as he saw God work in this little country. Rev. Sydney Evans, brother-in-law to Evan Roberts, told me many years later that he could still remember the young Russian student crying out in the meetings, “Oh pray for me, that I might have the baptism of power! Pray that I might be a chosen instrument for dark Russia!”

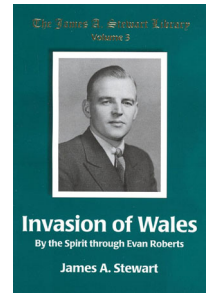
I spoke often with Pastor Malof concerning the Welsh Revival days which revolutionized his entire thinking. It was here that he learned a truth — a great truth — that henceforth was to alter his whole ministry. His plans up till now had been that he should be a pastor-evangelist in organized evangelistic services. But now, he could be satisfied with nothing less than Pentecost, for here he learned the difference between an ordinary evangelistic campaign and the spontaneous movement of the Holy Spirit. Malof could no longer be satisfied with ordinary conventional church meetings. The Fire of God must fall on every meeting. The glory of God must fill every meeting. No longer would he plan a mere hour or hour and a half church service on Sunday morning. Oh no! He had witnessed God working first hand and now henceforth he would let the Holy Spirit take full control of the pulpit and the gatherings.

Thus it was that I, in later years as a young man participating in meetings with my brother in Eastern Europe, never knew how long the service would last. Malof obeyed the Spirit, and would never close a meeting until he was sure that the Spirit had finished His work. These services would last anywhere from three to six hours.

It was here in the Welsh Revival that Basil Malof came into a real definite experience of not only recognizing the Holy Spirit as a Person, but KNOWING Him in a deep intimate, personal way.

Thus the foundations of his future ministry were solidly laid in God’s young servant. Later, A. McCaig was led to say, “There was a man sent from God, whose name was Basil.” And Rev. Thomas Spurgeon wrote in the Annual Report: “If the Pastor’s College has done nothing else since my great father’s death than train a man like Pastor Malof, it has been worth while to continue its existence.” (pages 28-29)

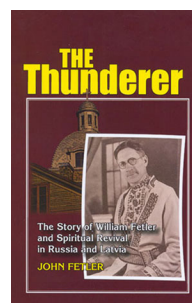
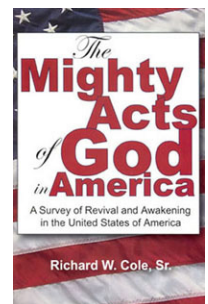
The 1904-1905 revival in Wales was a cultural-changing move of God. It was a “healing of the land” (2 Chronicles 7:13-14). After the Christians got right, got to prayer and were filled with the Holy Spirit, the Lord gathered in 100,000 precious souls in 1904-1905 using about a hundred different preachers throughout Wales.



In James Stewart’s book *Invasion of Wales* about the 1904-1905 Welsh Revival he mentions some of the following cultural changes:

- Above all, the Triune God, Father, Son and Holy Spirit, was glorified in a revived church.
- The liquor crowd almost went bankrupt.
- Pub owners were converted and put signs on the pubs, “Owner Converted, Closed Forever.”
- One modern definition of revival is a people saturated with God. Men would go into the open pubs, order a drink and because of conviction of sin leave the drink untouched. Men in the coal mining pits fell under conviction of sin, and many were converted to Christ on the job.
- Crime almost came to a standstill. Judges across Wales were presented with white gloves because there were no trials to adjudicate.
- One police station had three quartets who were called on by the churches to “come to the meeting and sing.”
- The church buildings (Baptist, Methodist, Presbyterian, Congregational and Church of Wales) were filled with attendees.
- Hundreds of men were called to preach, many becoming pastors, evangelists and missionaries.
- Hundreds of women surrendered to be missionaries to rescue young girls and teens, working with churches to reach women at home and the mission fields of the world.
- The illegitimate birth rate plummeted to almost zero as marriage and family life was established.
- This awakening then impacted other countries: Scotland, USA, South Korea, China, etc.

According to a book published by Revival Literature in 2004, *The Mighty Acts of God in America* written by Pastor Richard Cole, Sr., in our constitutional Republic we’ve had five or six cultural-changing awakenings.



In late 2014 we published a second biography of William Fetler, written by his son, entitled *The Thunderer*. These three books (*Invasion of Wales*, *Mighty Acts of God in America*, and *The Thunderer*) will stir your heart to long and pray for revival in our beloved Republic. Buy all three for \$20.00, including shipping.

## Georgian University Student Ministry

Earlier this year Miranda, the leader in Batumi of the Georgian University Student Ministry, was part of a Bible and Life Conference on the “Lordship of Christ” attended by 29 students from universities in the cities of Tbilisi, Gori, Kutaisi and Batumi. Miranda explains: “I had a few sessions to lead on the grace and how to be faithful in our decisions. It was very blessed time for our team. We worked with students in groups and also individuals. It was so blessed time for everyone, that we are going to continue this program. We want to teach our students how to learn Bible by inductive method.” Miranda shares further about her ministry:

“I lead evangelistic groups once a week. Also I have a group for believer students and unbeliever (Muslim) students too. About two months ago, I decided to go in cafe near University, every day, just drink a cup of coffee and read the Bible. After, I invited students to come and join me, if they want. I didn’t think that it will work, but I just trust God and wait... So, next day one girl came to me who is a Muslim and said that she wants to read Bible with me. I started to read the gospel of John with her. Next day, another girl came, third day one more girl and so on... So in total, I have six students who are reading the gospel of John with me in our one on one meetings. Three of them are Muslims, three are nominal Orthodox... Two of them already told me that they want to know more, and I promised that I will bring whole book, New Testament. Please, just pray for these students and the whole ministry. And thank you very much, to encourage and support me! God bless you!!!”



“Thy word was unto me the joy and rejoicing of mine heart”  
(Jeremiah 15:16).

## Georgian Morning by Morning by C.H. Spurgeon



God willing, by the time you receive this, Brother Gary Arutiunov will have already received 3,000 copies of this greatly anticipated daily reading of about 400 pages. Join with us in prayer for the saints through Georgia to be blessed, instructed and encouraged. Pray for sinners to be awakened and born again. We still need \$9,270.68 to complete the cost of printing.

## New Book in Russian (not available in English) My Memoirs: The Pleiad of Dom Evangelia

The story of Pastor William Fetler’s life and ministry is both fascinating and inspiring, with spiritual revival brought to Russia and Latvia, thousands converted and churches built — but what happened with the churches and leaders after he left and moved on to his next calling? Who took his place? What is their story?



This new book sheds light on the stories of some of these Christians. It is a collection of biographies of members and ministers of Dom Evangelia, the Saint Petersburg church founded by Fetler. Their zeal for sharing the gospel, their love and care for one another as well as the community, their heroic commitment to Christ while they chose to sacrifice decades of their lives in prisons and lay down their lives in concentration camps for His Name, and their families’ broken lives without them were recorded by a surviving church member, Stepan Sevastyanov. At an old age he passed this collection of writings to a younger friend who kept them safe until he, being nearly seventy, graciously forwarded them to the Russian Bible Society with the request to publish them. “Pleiad” means “an outstanding or illustrious group of seven people or things.” It is precious to see this original typed copy of the stories with pictures of some of the men martyred after the Communists took full control of the Soviet Union.

It is a great privilege for us to prepare this historic and very personal and interesting account by Sevastyanov. Please pray for our Russian readers throughout USA that this book about the suffering of believers of Dom Evangelia will stir this present generation to walk and live one hundred percent for the Lord Jesus Christ.

### RESPONSE COUPON

YES, HERE IS MY GIFT OF SUPPORT TO MEET THE SPIRITUAL NEED OF PRECIOUS SOULS

\_\_\_\_\_ \$30.00 \_\_\_\_\_ \$75.00 \_\_\_\_\_ \$150.00 \_\_\_\_\_ \$300.00 \_\_\_\_\_ OTHER

\_\_\_\_\_ Georgian Projects

\_\_\_\_\_ Georgian University Student Ministry

\_\_\_\_\_ Georgian Printing of Spurgeon’s Morning by Morning

\_\_\_\_\_ Russian Bibles for Latvia (\$5.00 each)

\_\_\_\_\_ Three Books on Revival (\$20.00)

\_\_\_\_\_ Ukrainian New Testament (\$3.00 each)



**Ukrainian New Testament** (continued from page 1)

Rejoice that we now have \$72,126.15 of the estimated \$75,000.00 needed to print 25,000 copies if the cost in Ukraine is \$3.00 a copy. They may want to bind several hundred copies in leather to give to members of Parliament and Baptist pastors.

In his monthly prayer letter he included the following information which also need our urgent prayers: "As Ukraine is trying to integrate into Europe, the European leaders are pushing the homosexual agenda in Ukraine. So, the Ukrainian government has been trying to pass corresponding laws, some of which would introduce homosexual propaganda in public schools as early as kindergarten. This poses a serious threat to Ukrainian children since Ukraine has no laws providing for home schooling and public schools are the primary form of children's education. In an attempt to stop this, a Baptist pas-

tor posted petitions on government websites to protect the family and organized a protest in which I participated in April. The author of the petitions already received responses from various committees of the Ukrainian Parliament. Some of them are encouraging: it is impossible to legalize homosexual partnerships since it contradicts the Ukrainian Constitution which defines marriage as a union between a man and a woman. However, long ago laws were passed for textbooks to be published which are 'free from stereotyped concepts on the role of a man and a woman'. Please pray for this wicked agenda not to spread in our country, especially in the public schools."

*The greatest gift that can be given to any nation is an accurate Bible translation!*



"And now for a little space grace hath been shewed from the LORD our God, to leave us a remnant to escape, and to give us a nail in his holy place, that our God may lighten our eyes, and give us a little reviving in our bondage" (Ezra 9:8).

Non-Profit Org  
U.S. Postage  
**PAID**  
Asheville, NC  
Permit No 161

**RETURN SERVICE REQUESTED**

***The Lord's Treasury***

***Russian Bibles for Latvia***

Rejoice! We have \$16,847.00 toward our expected need of \$50,000.00 to print Russian Bibles for Latvia.

***Republic of Georgia***

Rejoice! The Lord has provided over half of the funds for our projects in the Republic of Georgia for the second quarter.

	Total Need	In Hand
Georgian Projects	\$3,147.00	\$2,044.86
Georgian University Student Ministry	\$1,465.00	\$943.00
Georgian Widows	\$750.00	\$30.59

**RUSSIAN BIBLE SOCIETY**

THE RUSSIAN BIBLE SOCIETY has been at the frontline of providing Bibles for Russia and its people since 1944. We believe the greatest gift we can give to any people is the pure Word of God in their native tongue. Therefore, we are committed to continually providing word for word translations based on reliable manuscripts, such as the Received Greek Text. Thus, the Bibles we publish are the "Synodal Translation" of the Russian Bible and its accurate translation into the minority languages of the Commonwealth of Independent States.

**Rev. Basil Malof / William Fetler, Founder**

**Board of Directors**

Dr. Bob Doom, President

Mr. Bob Akins, Secretary

Rev. Danny Hardin, Brother Jerry Young

Rev. James Esser, Rev. Ben Wilkerson

**BIBLE JOURNAL**

*BIBLE JOURNAL* is a quarterly newsletter published by the Russian Bible Society, PO Box 505, Skyland, NC 28776. *BIBLE JOURNAL* is published to promote the various projects and ministries of the Russian Bible Society. It is sent to all donors and interested persons for \$1.00 per year donation. To start, cancel, or change the address on your subscription to the *BIBLE JOURNAL*, please send your instructions along with your name, your current address, and your address label (if you have one) to the above address.